

# ÉCHOS DU CONSEIL

Association des infirmières et infirmiers du Nouveau-Brunswick 165, rue Regent,  
Fredericton (N.-B.) E3B 7B4 [www.aiinb.nb.ca](http://www.aiinb.nb.ca) 1-800-442-4417

Le Conseil d'administration s'est réuni les 16 et 17 février 2011 au siège social de l'AIINB à Fredericton.

## Examen des politiques

Le Conseil a examiné les politiques sur les sujets suivants :

- **Exercice de l'autorité**
- **Limites dans les prises de décisions de la directrice générale**
- **Relations entre le Conseil et la directrice générale**

## Modifications proposées aux règlements administratifs et aux règles

Le Conseil d'administration a approuvé deux modifications aux règlements administratifs concernant le mandat des membres représentant le public au Conseil et les attributions du comité des mises en candidature. Les modifications proposées seront soumises aux membres à l'assemblée annuelle du 8 juin 2011.

Les modifications aux règles portent sur deux aspects : changement dans les tests de compétences linguistiques acceptés et demande d'augmentation des frais pour les diplômés internationaux en sciences infirmières.

## Rendement de l'organisme : contrôle

Le Conseil a approuvé les rapports de contrôle sur les limites dans les prises de décisions de la directrice générale.

## Politiques favorables à la santé publique

La « Communauté de Stillwell » a été présentée au Conseil d'administration. Il s'agit d'un outil d'enseignement en ligne de simulation clinique qui sera mis à l'essai par le programme de formation infirmière UNB/Humber au printemps 2011 et par UNB Fredericton à l'hiver 2012.

Bronwyn Davies, directrice, et Lyne St-Pierre-Ellis, sous-ministre déléguée par intérim, toutes deux du ministère de la Santé, ont donné une présentation sur l'amélioration de l'accès et de la prestation des soins de santé primaires au Nouveau-Brunswick au nom du comité directeur sur les soins de santé primaires. Un document de travail devrait être publié en mars 2011, et un sommet sur les soins de santé primaires est prévu pour l'automne.

## Élections au Conseil

Le comité des mises en candidature a fait rapport sur les candidatures reçues aux quatre postes d'administratrice. Des renseignements sur les candidates seront publiés dans *Info Nursing* et sur le site Web de l'AIINB.

Les résultats des élections seront annoncés à la 94<sup>e</sup> assemblée générale annuelle le 8 juin 2011.

## Conseil d'administration et nomination aux comités

### Postes vacants d'administrateur représentant le public

Le Conseil d'administration de l'AIINB sollicite des candidatures pour remplacer les administrateurs représentant le public à l'achèvement de leur mandat. Trois candidatures doivent être présentées d'ici le 31 mars 2011 à la ministre de la Santé, qui nommera une personne au poste d'administrateur représentant le public parmi les candidatures proposées.

### Postes vacants aux comités de l'AIINB

Le comité consultatif de la formation infirmière, le comité des plaintes, le comité de discipline et le comité de révision de l'AIINB ont tous besoin de candidatures pour remplir des postes vacants ou remplacer des membres qui achèvent leur mandat.

\* Pour obtenir d'autres renseignements ou présenter des candidatures, les membres peuvent consulter le site Web de l'AIINB ou téléphoner sans frais au 1-800-442-4417.

**Le comité thérapeutique des infirmières praticiennes** est composé de six membres, soit deux médecins de famille, deux pharmaciens et deux infirmières praticiennes. Le Conseil a approuvé la nomination de Janet MacDonnell, pharmacienne, au comité.

Le Conseil a nommé les administratrices suivantes au **comité de sélection des prix de l'AIINB** :

- France Marquis, II, présidente désignée
- Linda Lepage-LeClair, II – administratrice, Région 5
- Lucie-Anne Landry, II – administratrice, Région 1
- Noëlline Lebel, II – administratrice, Région 4
- Darline Cogswell, II – administratrice, Région 3

### Documents de l'AIINB

Le Conseil a approuvé les documents suivants :

#### Énoncé de l'AIINB

- *Rôle de l'infirmière immatriculée dans le constat du décès lorsque le décès est attendu* (révisé)

#### Normes de l'AIINB

- *Norme d'exercice : La relation thérapeutique infirmière-client* (révisé)

#### Document de l'AIINB

- *Reconnaissance et gestion de l'usage problématique de substances dans la profession infirmière* (révisé)

Le Conseil a approuvé le retrait de l'énoncé de l'AIINB intitulé *Infirmière immatriculée première assistante*.

#### Appui d'énoncés de l'AIIC

*Prendre des mesures contre la fatigue des infirmières; Prise de décision et pratique infirmière éclairées par des preuves; Consommation problématique de substances intoxicantes par les infirmières.*

\*Les [documents et énoncés](#) peuvent être obtenus en visitant le site Web de l'AIINB ou en téléphonant sans frais au 1-800-442-4417.

### Vérification du Programme de maintien de la compétence (PMC)

Les résultats de la première vérification du PMC ont permis de conclure que tous les membres vérifiés satisfaisaient aux exigences de 2009. Une vérification aura lieu chaque année. La prochaine vérification du PMC sera effectuée à l'automne 2011 et portera sur l'année d'exercice 2010. Un échantillon aléatoire formé de 2 % des II et de 10 % des IP fera l'objet d'une vérification.

### Plan financier à long terme (2012-2015)

Le Conseil a accepté une recommandation du comité de planification financière à long terme visant à présenter une résolution à l'assemblée générale annuelle de 2011 pour augmenter les droits d'immatriculation. Les membres auront l'occasion de discuter de la résolution, puis de voter. Les droits proposés représentent une hausse de 100 \$ répartie sur quatre ans : (2012, 30 \$; 2013, 30 \$; 2014, 20 \$; 2015, 20 \$).

Détails complets sur le site Web de l'AIINB à [www.aiinb.nb.ca](http://www.aiinb.nb.ca).

### Semaine nationale des soins infirmiers 2011 – du 9 au 15 mai 2011

#### Soins infirmiers - pour une nation en santé

L'AIINB lancera un Concours d'affiche pour la SNSI unique au N.-B. le 28 février. Elle invitera les membres et les étudiantes infirmières de la province à soumettre des images numériques illustrant les liens entre les soins infirmiers et les déterminants sociaux de la santé. Visitez le site Web de l'AIINB pour les détails. Des affiches seront distribuées partout dans la province avant la SNSI.

Pour une quatrième année de suite, l'AIINB coordonnera avec le premier ministre la signature d'une déclaration qui sera publiée dans les journaux de la province durant la Semaine nationale des soins infirmiers.

Enfin, l'Association soulignera les activités de la Semaine nationale des soins infirmiers coordonnées par les sections au moyen du site Web et de *La flamme virtuelle* (mai 2011).

## Finances

Le rapport du vérificateur de 2010, qui signale un excédent de fonctionnement de **169 733 \$**, a été examiné. Les états financiers vérifiés seront présentés à l'assemblée générale annuelle 2011. Le Conseil a examiné le budget de 2011. Les dépenses prévues pour 2011 se chiffrent à environ **3 556 503 \$**, avec un déficit de **9 710 \$**. Ces chiffres représentent un budget équilibré, conformément à la politique du Conseil.

## Prochaine réunion du Conseil

La prochaine réunion du Conseil d'administration aura lieu au siège social de l'AINB l'après-midi du 6 juin et 7 juin, avant l'assemblée générale annuelle.

Les observatrices sont les bienvenues à toute réunion du Conseil d'administration. Il suffit de communiquer avec Paulette Poirier, secrétaire corporative, à [ppoirier@ainb.nb.ca](mailto:ppoirier@ainb.nb.ca) ou de téléphoner au 506-459-2858 / 1-800-442-4417.



## Conseil d'administration 2010-2011 de l'AINB :

Présidente – Martha Vickers

Présidente désignée – France Marquis

Administratrice, Région 1 – Lucie-Anne Landry

Administratrice, Région 2 – Ruth Alexander

Administratrice, Région 3 – Darline Cogswell

Administratrice, Région 4 – Noëlline Lebel

Administratrice, Région 5 – Linda LePage-LeClair

Administrateur, Région 6 – Marius Chiasson

Administratrice, Région 7 – Deborah Walls

Administratrice représentant le public –

Aline Saintonge

Administrateur représentant le public – Robert Thériault

Administrateur représentant le public – Roland Losier